

14. HAUPESCHFEST ZU BÄERDREF

Publi-Reportage

Konschthandwierkermaart zu Bäerdref

Léif Gäscht,

De Weekend vum 3. a 4. November 2018 ass schonn déi 14. Editioun vun eisem Konschthandwierkermaart zu Bäerdref. Et ass e Maart, deen net méi aus dem Manifestatiounskalenner ewechzededenken ass an deen eng fest Platz an de Käpp vu ville Leit bei eis am Land an dorriwwer eraus huet.

D'Fraen a Mammen freeë sech och dëst Joer erëm, Iech hei zu Bäerdref ze begréissen.

Eng 120 Konschthandwierker hu sech ugemeelt mat hiren interessanten a villfältegen Artikelen vu grousser Qualitéit. Dir wäert och dëst Joer eng flott Animatioun op eisem Maart fannen. Am Centre culturel zerwéieren d'Fraen a Mammen Iech Kaffi a Kuch, an et waart eng flott Tombola op Iech. D'Veräiner aus der Gemeng suergen, ewéi gewinnt, fir Iessen an Drénken. Eng Navette bréngt Iech, léif Gäscht, vu Konsdref (Kuerzwénkel) a vum Aquatower bis virun d'Keess vun eisem Maart. Fläisseg Hänn bastele scho säit Méint u flotten Entréesklameren.

E grouesse Merci geet elo schonn un all eis Memberen



a Frënn, déi net midd ginn, ëmmer erëm ze hëllef, un eis Sponsoren an un eis Gemeng. Ouni hir Hëllef wär et net méiglech, esou e grousst Fest ze organiséieren.

Et a fir eis eng Selbstverständlechkeet, dass den integralen Erléis vun eisem Fest u karitativ Institutione gespent gëtt.

All eise Gäscht an eisen Aussteller wënschen d'Fraen a Mammen e flott Fest. Mir freeën eis op Iech.

Linda Hartmann
Presidentin vun de
Fraen a Mammen vu Bäerdref

BOUTIQUE HOMMES
VENDEME
FOR MEN
34, RUE DE LA GARE
L-6440 ECHTERNACH
TÉL: 26 72 16 85

Hotel Brimer
Restaurant
L-6360 Grundhof
Tél. +352 26 87 87-1
Fax: +352 26 87 63-13
E-Mail: info@hotel-brimer.lu
www.hotel-brimer.lu

HOTEL-RESTAURANT
Pérékop

89, route d'Echternach - L-6550 BERDORF
Tél. 79 93 29

Restaurant *Jin Li Lai*
金利来
Spécialités chinoises,
vietnamiennes, thaïlandaises
Plats à emporter
28, rue d'Echternach - L-6550 Berdorf
Tél.: 26 78 44 18 - GSM: 621 193 388
Ouvert tous les jours

Navette vum
„Kuerzwénkel“ Consdorf
a vum Aquatower Berdorf

Comité d'honneur

- Becker et Fils, Echternach
- Déiereklinik Mëllerdall
- Dr. Schoos S.à R.L., Berdorf
- Dr. Jean Schoos et Dr. Karin Schoos-Justen, Berdorf
- Franzen S.à R.L., Echternach
- ETS Hoffmann-Neu, Mertert
- Mersch Annick, Berdorf
- Party Rent Luxembourg S.à R.L., Echternach
- Seil Pascale, Berdorf
- Thiry Théodore, Echternach
- Tectone S.à R.L., Soleuvre
- Agence Steil et Zeimetz S.à R.L., Echternach
- Boucherie Osweiler Fränk, Echternach
- Salon Contour, Echternach

Donateurs

- Diminu'Tif S.à R.L., Echternach
- Electricité Fernand Wagner S.à R.L., Echternach
- Gebrüder Fischbach GmbH+CoKG, Irrel
- Kinésithérapie Roller Pierre, Junglinster

Haauptsponsoren

- Gemeng Berdorf
- Berdorfer Eck, Berdorf
- BGL BNP Paribas
- C.R.C., Berdorf
- Husstec, Consdorf
- Novus, Bissen
- Sungas, Berdorf
- Trail Inn, Berdorf



HUSStec
CONSDORF
☎ 79 08 70
www.huss.lu
24h/7j
Dépannage

AQUATOWER
Berdorf

Der Aquatower in Berdorf empfängt Sie während des HaupesCHFest **Samstags und Sonntags von 14h00 bis 18h00**, zu einem ermäßigten Eintritt von 2,00€ pro Person.
Runden Sie Ihren Besuch in Berdorf mit der Besichtigung unserer Ausstellung und einer atemberaubenden Aussicht ab.
www.aquatower-berdorf.lu
106a, rue de Consdorf • L- 6551 Berdorf • Tel.: (+352) 26 78 4005

Votre spécialiste depuis 1998
LuxSucre
Alimentation & Hygiène
7, Z.A.C. Haneboesch II - L-4563 NIEDERCORN
Tél. 58 74 03 - Fax: 58 74 07
luxsucr@pt.lu - www.luxsucr.lu

EXPLOSIF
Echternach
19, rue de la Gare - Tél. 72 94 46
Boutique junior

Peinture de l'Est
Maler- & Tapezierarbeiten • Fassadenrenovierung
Kreative Gestaltung
Wärmedämmung
Bodenbeläge
Patrick Kirsch
Geschäftsführer
Mobil +352 661 30 48 77
Telefon +352 79 04 47
info@peintureest.lu
www.peintureest.lu

Hotel Kinnen
2, route d'Echternach
L-6550 BERDORF
(G.-D. Luxembourg)
Tél. 00352 79 01 83
Fax: 00352 79 01 83-500
hotelkinnen@pt.lu
www.hotelkinnen.lu

NOVUS
HOME DESIGN - RENOVATION
FENSTER-TÜREN
INNENAUSBAU
PARKETT
TRANSFORMATION
RENOVATION
ALENTOURS
www.novus.lu
+352 27 35 69

42, rue d'Echternach
L-6550 Berdorf
Tél.: +352 78 99 64
Fax: +352 26 10 88 97
E-mail: info@sungas.lu
Sungas
MIR GI GAS!
GAS AM TANK
MODERN, WIRTSCHAFTLECH A PROPPER
ENERGIE FIR ZE HËTZEN AN ZE KACHEN.
www.sungas.lu

Betret Wunnen
logement adapté
www.betretwunnen.lu

Seniorenresidenz AM PARK in Berdorf
TAG DER OFFENEN TÜR
mit Baubesichtigung
den 3. + 4. November 2018 von 11-17 Uhr
Adresse: 1, An der Ruetsbesch in Berdorf

IMMOBILIÈRE
Pierre Weydert
Infos unter 26 73 00 20
oder 621 26 96 02